

Dicionário Básico Português-Esperanto

2016 – Versão 1.0

Cerca de 1400 entradas lexicais

FAZ PARTE DO LIVRO

Ek al Esperanto !

de João José Santos

O autor disponibiliza gratuitamente
este dicionário para consulta
por meios electrónicos



www.karavelo.net
lakaravelo@gmail.com

A

a	la
à parte (separado)	apart-a
à volta de	čirkaŭ
aberto	mal-ferm-it-a
aborrecido	koler-et-a
Abril	april-o
abrir	mal-ferm-i (-n)
acabar	fin-i (-n)
acabar (-se)	fin-iĝ-i
acção	ag-o
aceitar	akcept-i (-n)
acerca de	pri
acertar	traf-i (-n)
acima de (sem contacto)	super
aconselhar	konsil-i (-n)
acontecimento	okaz-o
acordado	vigl-a, vek-iĝ-int-a
acordar (o próprio)	vek-iĝ-i
acordar (alguém)	vek-i (-n)
Açores (arquipélago)	Asor-o
acostumar-se	al-kutim-iĝ-i

acreditar	kred-i (-n)
activo	aktiv-a
açúcar	suker-o
Adeus!	Ĝis!
admirar	admir-i (-n)
admirar-se	mir-i (pri)
advogado	advokat-o
aeroporto	flug-haven-o
afável	afabl-a
afiado	akr-a
agarrar	pren-i (-n)
agir	ag-i
agora (neste preciso momento)	nun
agora (mesmo há pouco tempo)	ĵus
agora (já de seguida)	tuj
Agosto	aŭgust-o
agradar (a)	plaĉ-i (al)
agradável	agrabl-a
agradecer (algo, a)	dank-i (-n, al)
agricultura	agro-kultur-o
água	akv-o
agudo	akr-a

aguentar	ten-i (-n)	amar	am-i (-n)
agulha	kudr-il-o	amarelo	flav-a
Ah! (interjeição)	Ha!	amargo	amar-a, akr-a
ainda	ankoraŭ	ambiente	medi-o
ainda não	ankoraŭ ne	meio ambiente	natur-medi-o
ajudar	help-i (-n)	ambos	ambaŭ
aldeão	vilaĝ-an-o	amigo	amik-o
aldeia	vilaĝ-o	amiga	amik-in-o
aldrabão	mensog-ul-o	andar	paŝ-i, ir-i, marŝ-i (al)
alegrar-se	ĝoj-i, gaj-i	ângulo	angul-o
alegre	gaj-a, ĝoj-a	animal	best-o
além de (não só isto, mas também aquilo)	krom	ano	jar-o
além de (para além de)	trans	anoitecer	nokt-iĝ-i
além de (com a ideia de ultrapassagem)	preter	antes de (no espa- ço e no tempo)	antaŭ
algum	kelk-a, i-u	antes de (no tempo)	antaŭ ol
alma	anim-o	anunciar	anonc-i (-n), reklam-i (-n)
almoço	tag-manĝ-o	anúncio	anonc-o, reklam-o
alto	alt-a	ânus	anus-o
aluno	lern-ant-o	apalpar	palp-i (-n)
amanhã	morgaŭ	apanhar	pren-i (-n)
amanhecer	tag-iĝ-o	aparecer	aper-i
		aparelho	aparat-o

apenas	nur	artigo de jornal ou revista	artikol-o
após (no espaço e no tempo)	post	artigo gramatical	artikol-o
aprender	lern-i (-n)	árvore	arb-o
apresentar	present-i (-n)	as	la
aprisionar	kapt-i (-n), arest-i (-n)	às (horas)	je la
aqui	çi ti-e	asa (ex.: de uma chávena)	ten-il-o
aqui está, eis	jen	asa (para voar)	flug-il-o
ar	aer-o	assinante (de uma revista, etc.)	abon-ant-o
arame	drat-o	assinar (um documento)	sub-skrib-i (-n)
árbitro (num jogo de futebol, etc.)	lud-estr-o	assinar (revista, etc.)	abon-i (-n)
areia	sabl-o	associação, grupo associativo	asoci-o
arejar	aer-um-i (-n)	assunto	afer-o
armário	šrank-o	assustado	tim-ig-it-a
arquipélago	insul-ar-o	assustar	tim-ig-i (-n)
arranjar	ripar-i (-n), ek-hav-i (-n), ornam-i (-n), aranĝ-i (-n)	atacado	atak-at-o
arroz	riz-o	atacante	atak-ant-o
arrumar	ord-ig-i (-n), aranĝ-i (-n), lok-ig-i (-n)	atacar	atak-i (-n)
arte	art-o	atamancar	fuš-i (-n)
artigo (numa loja)	var-o	até	ĝis
		Até à vista!	Ĝis re-vid-o! Ĝis!

até mesmo	eĉ
atento	atent-a
atingir	ating-i (-n)
atirar (mandar)	ĵet-i (-n)
através de	tra
autocarro	aŭtobus-o, bus-o
automóvel	aŭtomobil-o, aŭto
ave	bird-o
avó	av-in-o
avô	av-o
azar (má sorte)	mal-bon-ŝanc-o
azul	blu-a

B

bandeira	flag-o
banhar-se	ban-iĝ-i, ban-i sin (ver <i>duche</i>)
banhar (dar banho a)	ban-i (-n)
barreira	bar-il-o
barulho	bru-o
base	baz-o, fundament-o
basear-se (em)	baz-iĝ-i (sur)

batalha	batal-o
bater (em alguém)	bat-i (-n)
bater (percutir)	frap-i (-n)
bêbado	ebri-a
(um) bêbado	ebri-ul-o
beber	trink-i (-n)
beijar	kis-i (-n)
beira-mar	mar-bord-o
belo	bel-a
bem	bon-e
biblioteca	bibliotek-o
bicicleta	bicikl-o
andar de bicicleta	bicikl-i (al)
bigode	lip-har-ar-o
bilhete	bilet-o
boa sorte	bon-ŝanc-o
boca	buŝ-o
bocado	pec-o, er-o
boi	bov-o
bola	pilk-o
bolo	kuk-o
bolso	poŝ-o
bom	bon-a

boneco (de brincar)	pup-o
borda	rand-o, bord-o
botão	buton-o
braço	brak-o
branco	blank-a
brevemente (em breve)	baldaů
brilhar	bril-i
brincar (com)	lud-i (per)
bronzear-se	sun-brun-iĝ-i
bule	te-kruĉ-o
buraco	tru-o
burro (em sentido próprio e figurado)	azen-o

C

cabeça	kap-o
cabeleira (conjunto de todos os cabelos que temos na cabeça)	har-ar-o
cabelo (apenas um)	har-o
cadeira	seĝ-o
cadeira de braços	brak-seĝ-o
cadeirão	brak-seĝ-o
caderno	kajer-o

café (bebida)	kaf-o
café (loja)	kaf-ej-o
cair	fal-i
caixa	skatol-o, kest-o
calças	pantalon-o
calções	pantalon-et-o
calcular (fazer contas)	kalkul-i
calcular (pensar)	pens-i (pri)
calendário	kalendar-o
cama	lit-o
caminhar	ir-i, paŝ-i, marŝ-i
caminho	voj-o
camisa	ĉemiz-o
campo	kamp-o
campo (por oposição a cidade)	kamp-ar-o
camponês	kamp-ar-an-o
cansado (de)	lac-a (pri)
cantar	kant-i (-n)
canto (de cantar)	kant-o
canto (esquina)	angul-o
cantor	kant-ist-o
cão	hund-o

capa (juízes, etc.)	mantel-o	cavar	fos-i (-n)
capaz	lert-a, kapabl-a	cedo	fru-a
captar	kapt-i (-n)	centro	centr-o
cara	vizaĝ-o	cereal	gren-o
cardume	fiŝ-ar-o	cérebro	cerb-o
carne (anatomia)	karno-o	certamente	ja, cert-e, sen-dub-e
carne (para comer)	viand-o	certo	cert-a
carneiro	ŝaf-o	cerveja	bier-o
carro	aŭt-o	cessar	ĉes-i (-n)
carta	leter-o	cesto	korb-o
cartão	kart-o	céu	ĉiel-o
carteiro	poŝt-ist-o	chá	te-o
carvão	karb-o	chamar	vok-i (-n)
casa (lar)	hejm-o	chance	ŝanc-o
casa (espaço físico onde se habita)	dom-o	chão	plank-o
casar-se (diz-se do homem)	edz-iĝ-i	chapéu	ĉapel-o
casar-se (diz-se da mulher)	edz-in-iĝ-i	chateado	koler-et-a
caso	kaz-o	chave	ŝlos-il-o
castanho (moreno)	brun-a	chaveiro	ŝlos-il-ar-o, ŝlos-il-uj-o
castigar	pun-i (-n)	chávena	tas-o
causa	kaŭz-o	chefe	ĉef-o, estr-o
cavalo	ĉeval-o	chegar (a)	al-ven-i (al)
		cheio (de)	plen-a (je)

cheirar (percepcionar odor)	flar-i (-n)
cheirar (a) (emitir odor)	odor-i (je)
chorar (por)	plor-i (pro)
chover	pluv-i
chuva	pluv-o
cidade	urb-o
ciência	scienc-o
cigarro	cigared-o
cima (na parte de cima de)	supr-e
cinzento	griz-a
círculo	cirkl-o
claro	klar-a, hel-a
classe	klas-o
clube	klub-o, asoci-o
cobrir	kovr-i (-n)
Coimbra	Koimbr-o
coisa	aĵ-o, afer-o
coleccionar	kolekt-i (-n)
colher	kuler-o
colocar sobre	sur-met-i (-n, sur)
colorido	kolor-a

com	kun
comboio	trajn-o, vagon-ar-o
começar	komenc-i (-n)
comer	manĝ-i (-n)
comerciante	komerc-ist-o
comércio	komerc-o
comida	manĝ-aĵ-o
comité	komitat-o
como	kiel
como se (como que)	kvazaŭ
compaixão	kompat-o
comparar	kompar-i (-n, kun)
compartimento	fak-o
compreender	kompren-i (-n)
comprido (no espaço ou no tempo)	long-a
computador	komput-il-o
comum	komun-a
comunicar	komunik-i (-n)
comunismo	komun-ism-o
concordar	konsent-i (pri)
concreto	konkret-a
condição	kondiĉ-o

condimento alimentar	spic-o	contar (números)	kalkul-i (-n)
conduzir (carro, etc.)	stir-i (-n)	contente (feliz, alegre)	gaj-a, ĝoj-a
conduzir (alguém ou um assunto)	gvid-i (-n), konduk-i (-n)	contente (satisfeito)	kontent-a
confessar	konfes-i (-n)	continuar	daŭr-i
confiar (um trabalho a alguém)	komisi-i (-n)	conto (história contada)	rakont-o
conforme	laŭ	contra	kontraŭ
confortável	komfort-a	controlar (dominar)	reg-i (-n)
congelado	frost-a frost-ig-it-a	controlar (verificar)	kontrol-i (-n)
congelador	frost-uj-o	contudo	tamen (-n)
congresso	kongres-o	convencer	konvink-i (-n)
conhecer	kon-i (-n)	convidar	invit-i (-n)
conseguir	sukces-i (-n)	convir	konven-i
consertar	ripar-i (-n)	convocar	kun-vok-i (-n)
conservar	konserv-i (-n)	cópia	kopi-o
considerar	konsider-i (-n)	foto-kopi-o	fotocópia
consistir	konsist-i (je)	copo	glas-o
constante	konstant-a	copular (com)	koit-i (kun)
constipação	mal-varm- um-o	cor de rosa	roz-a, roz-kolor-a
construir	konstru-i (-n)	coração	kor-o
contactar	kontakt-i (-n)	corajoso	kuraĝ-a
contar (narrar)	rakont-i (-n)	corda	ŝnur-o

corpo	korp-o
correio	pošt-o
correio electrónico	ret-pošto
correios (posto dos correios)	pošt-ej-o
correr	kur-i (al)
corresponder-se	korespond-i (kun)
cortar (com faca)	tranĉ-i (-n)
cortar (com tesoura)	tond-i (-n)
corte (dum palácio real)	kort-eg-o
coser	kudr-i (-n)
costas (parte de trás)	dors-o
costume	kutim-o
cozinha	kuir-ej-o
cozinhar	kuir-i (-n)
cozinheiro	kuir-ist-o
crer	kred-i (pri)
crescer	kresk-i
criança	infan-o
criar	kre-i (-n)
cruel	kruel-a
cuidar de	zorg-i (pri)

cuidar de crianças	vart-i (-n)
culpa	kulp-o
culpado	kulp-a, kulp-ig-it-a
cultivar	kultur-i (-n)
cultura (agrícola ou literária)	kultur-o
cupão	kupon-o
Cupido (deus do amor carnal)	Amor-o
curar	kurac-i (-n), re-san-ig-i (-n)
curso	kurs-o
curva	kurb-o
custar	kost-i (-n)

D

dançar	danc-i (kun)
dar (entregar)	don-i (-n, al)
dar (oferecer)	donac-i (-n, al)
dar à luz	akuŝ-i (-n)
de	de, je, pri,...
de (de dentro de)	el
de facto	ja
De nada!	Ne dank-ind-e!

decidido (pessoa decidida) decid-em-a

decidido (está decidido) decid-it-e

decidir decid-i (-n)

dedo fingr-o

defecar fek-i

defender defend-i (-n)

definir difin-i (-n)

degrau ŝtup-o

deixar las-i (-n)

denso dens-a

dentadura dent-ar-o

dente dent-o

dentro de en

depois de (no espaço e no tempo) post

descobrir mal-kovr-i (-n),
el-trov-i (-n)

desejar dezir-i (-n)

desempenhar um papel teatral lud-i (kiel)

desempregado sen-labor-ul-o,
mal-dung-it-o

desenho desegn-o

desfrutar ĝu-i (-n)

deslizar glit-i (sur, al)

deslocar-se (num veículo) vetur-i (al)

despedir (alguém de um emprego) mal-dung-i (-n)

desperto vigl-a

despesa el-spez-o

desporto sport-o

detalhe detal-o

Deus (único) Di-o

deus (pagão) di-o

deusa (pagã) di-in-o

dever (fazer) dev-i (-i)

dever (dinheiro) ŝuld-i (-n)

devorar for-manĝ-i(-n)

Dezembro decembr-o

dia tag-o

dia livre (féria) feri-o

dicionário vort-ar-o

diferença diferenc-o

dinheiro mon-o

direcção (órgão executivo) estr-ar-o

direcção (sentido) direkt-o

direito (lado) dekstr-a

direito (em linha) rekt-a

dirigir	direkt-i (-n)
disciplina (conduta)	disciplin-o
disciplina (escolar)	fak-o
disco (em muitos sentidos)	disk-o
discursar	preleg-i (pri)
discurso	preleg-o
discutir (indispondo-se com a outra pessoa)	disput-i (kun, pri)
discutir (trocar impressões sobre algum assunto)	diskut-i (kun, -n)
diverso	divers-a
divertido	amuz-a
divertir-se	amuz-iĝ-i
dividir	divid-i (-n)
dizer	dir-i (-n)
dó	kompat-o
do que	ol
doce	dolĉ-a
dominar	reg-i (-n)
Domingo	dimanĉ-o
dono	mastr-o
dor	dolor-o
dormir (em)	dorm-i (sur)

doutor (vários sentidos)	doktor-o
dr.	d-ro
duche	duŝ-o
tomar duche	duŝ-iĝ-i, duŝ-i sin
durante	dum
durar	daŭr-i
dúvida	dub-o

E

e	kaj
economia	ekonomi-o
educar	eduk-i (-n)
educador infantil	vart-ist-o
efectivo (com existência real)	efektiv-a
eficaz	efik-a
eficiente	efik-a
eis (aqui está)	jen
electricidade	elektr-o
eleger (escolher)	elekt-i (-n)
em casa de (junto a, na obra de)	ĉe
em vez de	anstataŭ
em	en

email	ret-adres-o, ret-mesaĝ-o	engenheiro	inĝenier-o
embalar	pak-i (-n)	enorme (vasto, em extensão)	vast-a
embora (apesar de)	kvankam	enquanto	dum
emoção	emoci-o	ensinar	instru-i (-n)
empacotar	pak-i (-n)	então	do
empregado	dung-it-o	entardecer (o fim do dia)	vesper-o
empregar (dar emprego a alguém)	dung-i (-n)	entender	kompren-i (-n)
emprestar (a)	prunt-i (al)	entrar	en-ir-i (en), en-ven-i (en)
empurrar	puŝ-i (-n)	entre	inter
encarnado (vermelho)	ruĝ-a	envelope	kovert-o
encomendar	mend-i (-n)	enviar	send-i (-n, al)
encontrar (alguma coisa)	trov-i (-n)	erro	erar-o, mis-o
encontrar (alguém)	renkont-i (-n)	erva	herb-o
encorpado	dik-a	escada	ŝtup-ar-o
endereço	adres-o	esclarecer	klar-ig-i (-n)
endereço electrónico	ret-adres-o	escolher	elekt-i (-n)
energia	energi-o	esconder	kaŝ-i (-n)
enfeitar	bel-ig-i (-n), aranĝ-i (-n), ornam-i (-n)	escorregar	glit-i (sur)
enfermeira	fleg-ist-in-o	escova	bros-o
enfermeiro	fleg-ist-o	escovar	bros-i (-n)
		escrever	skrib-i (-n)
		escrever mal	mis-skrib-i (-n)

escrever (produzir obra intelectual)	verk-i (-n)	estação (do ano)	sezon-o
escritor	verk-ist-o	estado (em que algo se encontra)	stat-o
escutar	aŭskult-i (-n)	estado (português ou outro)	ŝtat-o
esforçar-se (por)	klopod-i (-i)	estar	est-i
esforçar-se muito para	pen-i (-i), streb-i (al), streĉ-i (-n)	estar deitado	kuŝ-i
especial	special-a	estar em pé (estar na vertical)	star-i
especialidade	fak-o	estar saciado	sat-i (je)
especiaria	spic-o	estar sentado	sid-i
espécie	spec-o	este	ĉi ti-u
espelho	spedul-o	esticar (esforçar até ao limite)	streĉ-i (-n)
esperantista	esperant-ist-o	estimar	estim-i (-n)
esperanto	esperant-o	estrangeiro	fremd-a
esperar (ter esperança de)	esper-i (-n)	estranho	strang-a
esperar (aguardar)	atend-i (-n)	estrela	stel-o
espírito	spirit-o	estudar	stud-i (-n)
esposa	edz-in-o	estúpido	stult-a
esquecer	forges-i (-n)	eventual	eventual-a
esquecido (com falta de memória)	forges-em-a	evoluir	evolu-i (al)
esquina	angul-o	exacto (preciso)	ĝust-a, preciz-a
estação (de comboios, autocarros, etc.)	staci-o	exame	ekzamen-o
		excessivamente	tro

exclamar	ek-kri-i
excursão	ekskurs-o
exemplo	ekzempl-o
exercício	ekzerc-o
exigente	postul-em-a
exigir	postul-i (-n)
existir	est-i, ekzist-i
experiente	spert-a
experimentar	prov-i (-n)
expirar (respiração)	el-spir-i
explorar (uma mina, um negócio ou alguém)	ekspluat-i (-n)
explorar (só no sentido de pesquisar)	esplor-i (-n)
exportar	el-port-i (-n)
exposição	ekspozici-o
expressar (um pensamento)	esprim-i (-n)

F

faca	tranĉ-il-o
fácil	facil-a
facilitar	facil-ig-i (-n)
facto	fakt-o

factura	faktur-o
fado	fad-o
fadista	fad-kant-ist-o
faísca	fulm-o
falar (com)	parol-i (kun)
faltar	mank-i
fama	fam-o
família	famili-o
fazer	far-i (-n)
fazer amor	amor-i (kun)
fazer cocó	kak-i
fechado	ferm-it-a
fechar	ferm-i (-n)
fechar à chave	ŝlos-i (-n)
feliz	feliĉ-a
férias	feri-ad-o
ferro	fer-o
ferver	bol-i
feira	fest-o
Fevereiro	februar-o
ficar	rest-i
figura (imagem)	bild-o
fila	vic-o

filha	fil-in-o
filho	fil-o
filho(s) e filha(s)	ge-fil-oj
filme	film-o
fim de semana	semajn-fin-o
finalizar	fin-i (-n)
fio	faden-o
fio eléctrico	drat-o
fixar (algo em algum lugar)	fiks-i (-n)
flor	flor-o
floresta	arb-ar-o
fluir	flu-i
fogão	forn-o
fogo	fajr-o
folha (de árvore, de papel, etc.)	foli-o
fonte (vários sentidos)	font-o
fora (longe)	for
fora de (no espaço exterior)	ekster
forma	form-o
forno	bak-ej-o
forte	fort-a
fotografar	fot-i (-n)

fotografia	fot-o, fot-aĵ-o
frequente	oft-a
fresco (frio)	mal-varm-et-a, frid-et-a
fresco (recente, em estado novo)	freŝ-a
frigorífico	frid-uj-o
frio	mal-varm-a, frid-a
fronteira	land-lim-o
fruto	frukt-o
fumar	fum-i (-n)
fumo	fum-o
função (profissional, matemática, etc.)	funkci-o
funcionário	ofic-ist-o
fundar	fond-i (-n)
futebol	futbal-o

G

ganhar	gajn-i (-n)
garagem	garaĝ-o
garfo	fork-o
garrafa	botel-o
gás	gas-o

gastar (dinheiro)	el-spez-i (-n)
gato	kat-o
gaveta	tir-kest-o
gelado, gélido	frost-a
gelo	glaci-o
gentil	ĝentil-a
geral	ĝeneral-a
gerar (uma criança ou uma ideia)	nask-i (-n)
gordo	gras-a
gorduroso	gras-a
gostar (de)	ŝat-i (-n)
gosto	gust-o
gozar (fruir)	ĝu-i (-n)
gozar (escarnecer)	mok-i (-n)
gracejar (com)	ŝerc-i (pri)
grama (medida)	gram-o
grande	grand-a
grau (nível, numa hierarquia)	rang-o
gritar	kri-i
grosso	dik-a
grupo	grup-o, ar-o
guerra	milit-o

guiar	gvid-i (-n), konduk-i (-n), stir-i (-n)
--------------	---

guitarra	Gitar-o
-----------------	---------

H

habilidoso (com jeito para)	lert-a (-i, pri)
---------------------------------------	------------------

habitual	ordinar-a
-----------------	-----------

haver	est-i, hav-i
--------------	--------------

história	histori-o, rakont-o
-----------------	------------------------

hoje	hodiaŭ
-------------	--------

homem (pessoa, ser humano)	hom-o
-----------------------------------	-------

homem (masculino)	vir-o
-----------------------------	-------

hora	hor-o
-------------	-------

hóspede	gast-o
----------------	--------

hotel	hotel-o, gast-ej-o
--------------	-----------------------

I

idade	aĝ-o
--------------	------

ideal	ideal-o
--------------	---------

ideia	ide-o
--------------	-------

igual	egal-a, sam-a
--------------	---------------

ilha	insul-o
-------------	---------

imagem	bild-o
---------------	--------

imaginar	imag-i (-n)
imediatamente, já de seguida	tuj
imitar	imit-i (-n)
impedir	bar-i (-n)
importante	grav-a
importar	en-port-i (-n)
imprescindível	nepr-a
impressora (de computador)	print-il-o
impressora (tipográfica, <i>offset</i>)	pres-il-o
imprimir (em impressora de computador)	print-i (-n)
imprimir (em tipografia ou "offset")	pres-i (-n)
inclinar	klin-i (-n)
inclinar-se	klin-iê-i
incomodar	êen-i (-n)
incompetente (trapalhão)	fuê-ul-o
indústria	industri-o
infantário	var-t-ej-o
infiltrar-se sorrateiramente	en-êtel-iê-i
informar	inform-i (-n)

insecto	insekt-o
insígnia	insign-o
inspirar (respiração)	en-spir-i
inteligente	inteligent-a
interessante	interes-a
interno	intern-a
inventar	invent-i (-n)
Inverno	vintr-o
ir (a)	ir-i (al)
ir num veículo	vetur-i
irmã	frat-in-o
irmão	frat-o
irmão(s) e irmã(s)	ge-frat-oj
isso (aquilo)	tio
isto	êi ti-o

J

já (ver "agora")	jam
Janeiro	januar-o
janela	fenestr-o
jantar	vesper-manê-o
jardim	êarden-o
jogador de futebol	futbal-ist-o

jogar	lud-i (-n)
jornal	gazet-o
jovem	jun-a
(um) jovem	jun-ul-o
juiz	juĝ-ist-o
julgar	juĝ-i (-n)
Julho	juli-o
Junho	juni-o
juntamente	kun-e
juntamente com	kun-e kun
juntar	kolekt-i (-n)
junto a	apud
justo (com justiça e equidade)	just-a
juventude	jun-ec-o

L

lábio	lip-o
lado	flank-o
lago	lag-o
lamber	lek-i (-n)
lamentar	bedaŭr-i (-n)
lamentavelmente	bedaŭr-ind-e
lanche	manĝ-et-o, kolazion-o

lápiz	krajon-o
largar	las-i (-n)
largo	largô-a
lavar	lav-i (-n)
legume	legom-o
lei	leĝ-o
leite	lakt-o
lembrar-se	memor-i (pri)
ler	leg-i (-n)
letra	liter-o
levantar	lev-i (-n)
levar	port-i (-n)
lição	lecion-o
ligar	lig-i (-n)
lilás (cor)	lil-a
limite	lim-o
limpar	viŝ-i (-n)
limpo	pur-a
língua (órgão que se encontra na boca)	lang-o
língua (sistema linguístico)	lingv-o
linha	lini-o
Lisboa	Lisbon-o

liso (plano)	eben-a
lista	list-o
literatura	literatur-o
litro	litr-o
livre	liber-a
livro	libr-o
logo (portanto)	do
loja	vend-ej-o
longe	for, for-e, mal-proksim-e
longo (no espaço ou no tempo)	long-a
louco	frenez-a
Lua	lun-o
lugar	lok-o
lunar	lun-a
luz	lum-o

M

má sorte (azar)	mal-bon- šanc-o
madeira	lign-o
Madeira (ilha)	Madejr-o
mãe	patr-in-o
mãezinha (mamã)	pa-nj-o
Maiο	maj-o

mais	pli
mais (na adição)	plus
mais (continuação da acção)	plu
(o) mais	(la) plej
mala de mão	man-sak-o
maluco	frenez-a
maluquinho (tolo)	frenez-et-a
mama	mam-o
mamã (mãezinha)	pa-nj-o
mandar (atirar)	ĵet-i (-n)
mandar (gerir)	estr-i
mandar (ordenar)	ordon-i (-n)
maneira	manier-o
manhã	maten-o
manteiga	buter-o
mão	man-o
máquina	mašin-o
mar	mar-o
marca (para distinguir algo)	mark-o
marchar	marš-i
Março	mart-o
marido	edz-o
mas	sed

matar	mort-ig-i	mesmo (o mesmo, a mesma coisa, igual)	sam-a
material	material-o	metal	metal-o
médico	kurac-ist-o	meter	met-i (-n)
medida	mezur-o	método	metod-o
medroso	tim-em-a	metro	metr-o
meia longa (de calçar)	ŝtrump-o	metropolitano	metro-o
meia (peúga)	ŝtrump-et-o	ministro	ministr-o
meio	mez-o	minuto	minut-o
melhorar (algo)	pli-bon-ig-i (-n)	misturar	miks-i (-n)
membro	membr-o	mobiliário	mebl-ar-o
memória	memor-o	mobiliário (peça de)	mebl-o
menos	mal-pli	moderno	modern-a
menos (na subtracção)	minus	mole	mol-a
(o) menos	(la) mal-plej	molhado	mal-sek-a
mensagem	mesaĝ-o, ret-mesaĝ-o	molho (alimentar)	saŭc-o
mente (sede do pensamento)	mens-o	momento	moment-o
mentiroso	mensog-ul-o	montanha	mont-ar-o
mérito	merit-o	monte	mont-o
mês	monat-o	monte (de coisas, de pessoas, etc.)	amas-o
mesa	tabl-o	morada	adres-o
mesmo (não outro, mas aquele mesmo)	mem	morar	loĝ-i (en)
		moreno (castanho)	brun-a

morrer	mort-i
mosca	muš-o
mostrar	montr-i (-n)
movimentar	mov-i (-n)
mudar	šanĝ-i (-n)
multíssimo	tre-eg-e
multidão (muita gente)	hom-amas-o
muito	tre, mult-e, mult-a
munho	mond-o
muro	mur-o
museu	muze-o
música	muzik-o

N

nação	naci-o
nadar	naĝ-i
não	ne
nariz	naz-o
nascer	nask-iĝ-i
natureza	natur-o
navio	ŝip-o
necessário	neces-a
necessitar	bezoni (-n)

negar	ne-i (-n)
negro	nigr-a
nem	nek
nem... nem...	nek... nek...
neto	nep-o
neutral	neŭtral-a
neve	neĝ-o
névoa	nebul-o
nível	nivel-o
noite	nokt-o
nome	nom-o
normal	normal-a
norte	nord-o

nota (anotação)	not-o
nota (dinheiro)	mon-bilet-o
Novembro	novembr-o
novo	nov-a, jun-a
número	numer-o
nuvem	nub-o

O

o	la
obedecer	obe-i (al)
objectivo	cel-o

objecto	objekt-o
obra (literária, artística ou científica)	verk-o
Obrigado!	Dank-o-n!
observar	rimark-i (-n)
ocasião	okaz-o
ocidente	okcident-o
óculos	okul-vitr-o-j
ocupar	okup-i (-n)
ofício	ofic-o
Oh! (interjeição)	Ho!
Olá!	Salut-o-n!
óleo	ole-o
olhar	rigard-i (-n)
olho	okul-o
ontem	hierau
opinião	opini-o
orar (a)	preĝ-i (a)
ordem	ord-o
ordenar (dar ordens)	ordon-i (-n, al)
ordenar (arrumar, meter em ordem)	ord-ig-i (-n)
orelha	orel-o
organizar	organiz-i (-n), arangĝ-i (-n)

oriente	orient-o
origem	origin-o
original (de origem)	origin-a
original (pouco visto, único)	original-a, unik-a
os	la
osso	ost-o
ou	aŭ
ouro	or-o
Outono	aŭtun-o
outro	ali-a
Outubro	oktobr-o
ouvido	aŭd-organ-o
ouvir	aŭd-i (-n), aŭskult-i (-n)
ovelha	ŝaf-in-o
ovo	ov-o

P

pá (cavar a terra)	fos-il-o
pagar	pag-i (-n)
página	paĝ-o
pai	patr-o
país	land-o

pais, pai e mãe, pais e mães	ge-patr-o-j
paizinho	pa-čj-o
palavra	vort-o
pano	tuk-o
pano (ou objecto para limpar)	viš-il-o
pão	pan-o
papá	pa-čj-o
papel	paper-o
par	par-o
para (preposição do comp. indirecto)	al
para (com o objectivo de)	por
Parabéns!	Gratul-o-n!
(dar os) parabéns	gratul-i (-n)
parar	halt-i
parecer	šajn-i, aspekt-i
parede	mur-o
parente	famili-an-o
parir (dar à luz)	akuš-i (-n)
parque	park-o
parquear (estacionar um carro)	park-i (-n)
parte	part-o

partir (ir embora)	for-ir-i
partir (quebrar)	romp-i (-n)
passar	pas-i
passar (de saúde)	fart-i
pássaro	bird-o
passear	promen-i
passo	paš-o
paz	pac-o
pé	pied-o
peça	pec-o, er-o
pedir	pet-i (-n)
pedra	šton-o
pegar (ter na mão)	ten-i (-n)
pegar (agarrar)	pren-i (-n)
peito	brust-o
peixe	fiš-o
pele	haŭt-o
pelo menos	almenaŭ
(ter) pena (ter dó)	kompat-i (-n)
pena (de ave, de escrever)	plum-o
pendurar	pend-i (-n)
pénis	penis-o
pensar (em)	pens-i (pri)

pentear	komb-i (-n)	pires	sub-tas-o
pequeno	mal-grand-a, et-a	plano (de planear)	plan-o
perder	perd-i (-n)	plano (superfície lisa)	eben-a
perdoar	pardon-i (-n)	plantar	plant-i (-n)
perfeito	perfekt-a	plástico	plast-o
perguntar	demand-i (-n)	pneu	pneŭ-o
perigo	danĝer-o	poder	pov-i (-n)
período	period-o	poema	poem-o
permitir	permes-i (-n)	poesia	poezi-o
perna	krur-o	poeta	poet-o
pertencer (a)	aparten-i (al)	pois	ja
perto de	apud	pois bem	nu
pesar (algo)	pes-i (-n)	polícia (instituição)	polic-o
pesar (ter peso)	pez-i	polícia (agente)	polic-ist-o
pescar	fiŝ-kapt-i (-n)	polícia (esquadra)	polic-ej-o
pescoço	kol-o	política	politik-o
pessoa	hom-o	ponte	pont-o
peúga (meia)	ŝtrump-et-o	ponto (uma pinta)	punkt-o
picar	pik-i (-n)	ponto (numa classificação)	poent-o
pintar (paredes)	farb-i (-n)	popular (muito conhecido)	popular-a
pintar (quadros ou outra obra de arte)	pentr-i (-n)	por causa de	pro, ti-al
pintura (quadro artístico)	pentr-aĵ-o	por favor	bon-vol-e

por meio de	per	prender	kapt-i (-n), arest-i (-n)
pôr	sur-met-i (-n)	preparar	prepar-i (-n)
porém	sed	presidente	prezid-ant-o
pormenor	detal-o	Presidente da República	prezident-o
porque	çar	presidir	prezid-i (-n, al)
porta	pord-o	pressionar	prem-i (-n)
portanto (então, logo)	do	preto	nigr-a
portão	pord-eg-o	Primavera	printemp-o
portinhola (portinha)	pord-et-o	prima	kuz-in-o
Porto	Port-o	primo	kuz-o
porto de mar	haven-o	principal	precip-a, çef-a
possivelmente	ver-şajn-e	principalmente	precip-e
pote	pot-o	princípio (moral, filosófico ou científico)	princip-o
povo	popol-o	problema	problem-o
prática	praktik-o	procurar	serç-i (-n)
prato	teler-o	produzir	produkt-i (-n)
prazer	plezur-o	professor	instru-ist-o
preciso (exacto)	ğust-a, preciz-a	professor universitário	profesor-o
preço	prez-o	profundo	profund-a
preferir	prefer-i (-n)	programa (de férias, de computador, etc.)	program-o
prejudicar (algo ou alguém)	damağ-i (-n), mal-help-i (-n)		
prémio	premi-o		

progresso	progres-o
projecto	projekt-o
prometer	promes-i (-n)
pronto	pret-a (-i, por)
propor	propon-i (-n)
proprietário	mastr-o
próprio	propr-a
provar (experimentar)	prov-i (-n)
provar (demonstrar a prova de)	pruv-i (-n)
próximo	proksim-a
público	publik-a
punir	pun-i (-n)
puro	pur-a
puxar	tir-i (-n)

Q

quadrado	kvadrat-o
quadro (imagem)	bild-o
quadro (moldura)	kadr-o
quadro (artístico)	pentr-aĵ-o
qualidade	kvalit-o
qualquer	ajn
quantidade	kvant-o

Quarta-feira	merkred-o
quarto	ĉambr-o
quase	preskaŭ
quase que não (mal aconteceu, assim que)	apenaŭ
que (conjunção integrante)	ke
quebrar	romp-i (-n)
queimar	brul-ig-i (-n)
queimar-se	brul-i
queixar-se (a)	plend-i (al)
quente	varm-a
querer	vol-i (-n)
querido (caro, amigo)	kar-a
quilograma	kilo-gram-o
quilómetro	kilo-metr-o
Quinta-feira	ĵaŭd-o
quintal (junto a uma casa)	kort-o

R

raio (eléctrico, luminoso, etc.)	radi-o
raio (faísca)	fulm-o
rapariga	knab-in-o

rapariga (casadoira)	fraül-in-o	relatório	raport-o
rapaz	knab-o	religião	religi-o
rapaz (casadoiro)	fraül-o	relógio	horloê-o
rápido	rapid-a	reparar	ripar-i (-n)
rasgar	êir-i (-n)	repetir	ripet-i (-n)
receber	ricev-i (-n)	repousar	ripoz-i
receber (dinheiro)	en-spez-i (-n)	resolver	solv-i (-n)
receita	en-spez-o	respirar	spir-i
reclame (anúncio)	reklam-o	responder (a)	respond-i (al)
recomendar	rekomend-i (-n)	responsabilizar-se (por)	respons-i (pri)
recto	rekt-a	restante	ceter-a
recurso	rimed-o	resultado	rezult-o
redacção (de jornal)	redakt-ej-o	resultado (da adição)	sum-o
redactor	redakt-ist-o	revirar (voltar)	turn-i (-n)
redigir	redakt-i (-n)	revista	revu-o
refeição	manê-o	rezar (a)	preê-i (al)
regar	akv-um-i (-n)	rico	riê-a
região	region-o	rio	river-o
regra	regul-o	rir (de)	rid-i (pri)
rei	reê-o	rir às gargalhadas	rid-eg-i
relacionar-se (com)	rilat-i (kun)	ríspido	akr-a
relâmpago	fulm-o	roda	rad-o
relatar	raport-i (-n)		

roda (de pessoas ou coisas em forma de círculo)	rond-o
rolar	rul-i
romance (livro)	roman-o
romance (relação amorosa)	am-afero, am-rilat-o
romancista	roman-ist-o
romper	romp-i (-n)
rosa	roz-o
roubar	ŝtel-i (-n)
roxo (cor)	viol-a, viol-kolor-a
rua	strat-o
rubrica (jornal, etc.)	rubrik-o

S

Sábado	sabat-o
saber	sci-i (-n)
sábio (prudente e inteligente)	saĝ-a
saca-rolhas	kork-tir-il-o
saco	sak-o
sagrado	sankt-a, di-a
saia (vestuário feminino)	jup-o
sair	el-ir-i, el-ven-i

sal	sal-o
salão	salon-o
saltar	salt-i
salvar	sav-i (-n)
semente	sem-o
sangue	sang-o
santo	sankt-a
sapateiro	ŝu-ist-o
sapato	ŝu-o
satisfeito	kontent-a
saudar	salut-i (-n)
saúde	san-o
Saúde!	San-o-n!
se	se, ĉu
seco	sek-a
secretário	sekretari-o
seguir	sekv-i (-n)
Segunda-feira	lund-o
segundo (numeral ordinal)	du-a
segundo (tempo)	sekund-o
segundo (conforme)	laŭ
sem	sen

sem dúvida	ja, nepre, cert-e
semana	semajn-o
semelhante	simil-a
senhor	sinjor-o
sr.	s-ro
senhora	sinjor-in-o
sr. ^a	s-ino
sensível (pessoa)	sent-em-a
sentido (para onde se vai)	senc-o
sentir	sent-i (-n)
separado (à parte)	apart-a, apart-e
ser	est-i
ser responsável (por)	respons-i (pri)
série	seri-o
sério	serioz-a
servir (a)	serv-i (-n, al)
servir (para) (ser adequado a)	taŭg-i (al)
Setembro	septembr-o
sexo	seks-o
Sexta-feira	vendred-o
significado	senc-o, signif-o

significar	signif-i (-n)
silêncio	silent-o
Silêncio!	Silent-o-n!
sim	jes
simpático	afabl-a, simpati-a
simples	simpl-a
sinal	sign-o
sistema	sistem-o
situação	situaci-o
só	nur, sol-a
sob (debaixo de)	sub
sobre (em cima de)	sur
sobre (acima de)	super
sobre (na parte de cima de)	supre
sobrescrito	kovert-o
sobrinha	nev-in-o
sobrinho	nev-o
sociedade (associação)	asoci-o
sociedade (espaço social)	soci-o
sofrimento	sufer-o
Sol	Sun-o
soldado	soldat-o

som	son-o
somente	nur
sonolento	dorm-em-a
soprar	blov-i
sorrir	rid-et-i
sorte	bon-ŝanc-o
sozinho	sol-a
súbito	subit-a
subornar	sub-aĉet-i (-n)
suburbano	ĉirkaŭ-urb-a
suficiente	sufiĉ-a
sul	sud-o
sumo (de fruta ou vegetal)	suk-o
supor	supoz-i (-n)
sutiã	mam-zon-o

T

t-shirt (camisola)	to-ĉemiz-o
tabela (quadro)	kadr-o
tábua	tabul-o
talher	manĝ-il-o
talheres	manĝ-il-ar-o
também	ankaŭ
tarefa	task-o

teatro (ver "desempenhar")	teatr-o
tecido	ŝtof-o
tecto	plafon-o
telefonar (a)	telefon-i (al)
telefone	telefon-o
telemóvel	poŝ-telefon-o
televisão	tele-vid-o
telhado	tegment-o
tema	tem-o
temer (ter medo de)	tim-i (-n)
tempero	spic-o
tempo (atmosférico)	veter-o
tempo (cronológico)	temp-o
tencionar (ter a intenção de)	intenc-i (-n)
teoria	teori-o
ter	hav-i (-n)
ter o direito de	rajt-i (-n)
ter razão	prav-i (pri)
ter sede	soif-i
Terça-feira	mard-o
Terra	Ter-o

terrível	terur-a
tesoura	tond-il-o
texto	tekst-o
tia	onkl-in-o
tio	onkl-o
tirar	de-met-i (-n)
tirar (puxar)	tir-i (-n)
tocar (em algo ou alguém)	tuš-i (-n)
tocar (música)	lud-i (-n)
todavia	tamen
todo	tut-a
tomar de empréstimo de	prunt-i (de)
tonto (tontinho)	frenez-et-a
trabalhar	labor-i
tradição	tradici-o
traduzir	traduk-i (-n)
trancar	šlos-i (-n)
tranquilo	trankvil-a
transmontano	trans-mont-an-o
transportar	port-i (-n)
tratar (algo com alguém)	trakt-i (-n, kun)

tratar de (enfermagem)	fleg-i (-n)
trazer	al-port-i (-n)
tribunal	juĝ-ej-o
turismo	turism-o
turista	turist-o

U

último	last-a
um (art. indefinido)	(não existe)
universal	universal-a
Universo	univers-o
urbano	urb-a
usar	uz-i (-n)
usufruir	ĝu-i (-n)
útil	util-a

V

vagina	vagin-o
válido	valid-a
valioso	valor-a
vários	plur-a-j
vasto (extensão)	vast-a
veículo	vetur-il-o
velho	mal-nov-a, mal-jun-a

vencer	venk-i (-n)
vendedor	vend-ist-o
vender	vend-i (-n)
vento	vent-o
ver	vid-i (-n)
Verão	somer-o
verdade	ver-o
verde	verd-a
(o) verde	(la) verdo
vermelho	ruĝ-a
vestido	rob-o
vestir (roupa)	sur-met-i (-n)
vestir (uma pessoa)	vest-i (-n)
vestuário	kostum-o, vest-aĵ-oj
vez	foj-o
viagem	vojaĝ-o
viajante	vojaĝ-ant-o
viajar	vojaĝ-i, vetur-i
vidro	vit-r-o
vigoroso	vigl-a
vinho	vin-o
vinicultor	vin-kultur-

	ist-o
violeta (cor)	viol-a, viol-kolor-a
violeta (flor)	viol-o
vir	ven-i (de, el)
viril	vir-a
visitante	vizit-ant-o
visitar	vizit-i (-n)
viver (em)	viv-i (en)
voar	flug-i
voltar (a vir)	re-ven-i
voltar (revirar)	turn-i (-n)
voz	voĉ-o

Z

zangado	koler-a
----------------	---------



*La
Karavelo*

João José Santos
La Karavelo
lakaravelo@gmail.com
Decembre 2016